

АРТЕРІАЛЬНА ГІПЕРТЕНЗІЯ[®]

Том 13, № 2–3, 2020

3
2



Арлеверт[®]

Подвійна дія проти запаморочення¹

Дименгідринат + цинаризин



ПЕРША ЛІНІЯ лікування запаморочення⁴

Швидка дія^{4,5,*}

№1 у Німеччині²

Ефективніший за бетагістин та інші препарати⁴

Добре переноситься^{3,4}



По **1 табл.** 3 рази на день¹



* Вже протягом першого тижня.

1. За повною інформацією звертайтеся до інструкції з медичного застосування препарату Арлеверт[®] № 707 від 25.03.2020. Р.П. UA/14331/01/01.
2. Препарат № 1 від запаморочення за рівнем продажу в Європі та Німеччині. IMS data M4/06/2017
3. Shremmer D. Clin Drug Invest. 1999; Nov: 18 (5): 355-368.
4. Trinius K. F. Ukraine Health. Special Issue "Neurology, Psychiatry, Psychology". 2015. Dec: 4 (35): 3, 6-8.
5. Scholtz et al., Clin Drug Investig. 2012; 32(6): 387-399.

АРЛЕВЕРТ[®] - 1 таблетка містить цинаризину 20 мг та дименгідрилату 40 мг.
Лікарська форма. Таблетки. **Фармакотерапевтична група.** Комбінований препарат цинаризину, Код АТС N07CA52. **Показання.** Симптоматичне лікування запаморочення різного генезу. **Протипоказання.** Алергічні реакції або гіперчутливість на будь-який із компонентів препарату. Тяжкі порушення функцій нирок та печінки. Закритокутова глаукома. Судоми. Підозри на підвищений внутрішньочерепний тиск. Алкоголізм. Затримка сечі та інше. **Спосіб застосування та дози.** По 1 таблетці 3 рази на добу. Тривалість застосування препарату 4 тижні. Рішення про більш тривале лікування повинен приймати лікар. **Побічні реакції.** Сонливість, головний біль, сухість у роті, біль в животі, парестезія та інші.
Категорія відпуску. За рецептом. **Виробник.** Хенніг Арцнайміттель ГмбХ & Ко КГ, Лібгіштрассе 1-2, 65439 Фльорсхайм-на-Майні, Німеччина.
За повною інформацією звертайтеся до інструкції з медичного застосування препарату Арлеверт[®] № 707 від 25.03.2020. Р.П. UA/14331/01/01.
Представництво «Берлін-Хемі/А. Менаріні Україна ГмбХ»
 Адреса: Київ, вул. Березинівська, 29. Тел.: (044) 494 33 88.

Інформація про рецептурний лікарський засіб для спеціалістів охорони здоров'я.
 UA_MF-01-2020_V1_Poster. Затверджено 03.04.2020.

ЗМІСТ

CONTENTS

СТОРІНКА РЕДАКТОРА

EDITOR'S PAGE

Звернення головного редактора 1

Appeal of editor-in-chief 1

ОГЛЯД

REVIEW

*Боев С.С., Доценко М.Я.,
Герасименко Л.В., Шехунова І.О.*
Гіпертонічна хвороба серця. Сучасний погляд... 7

*S.S. Boev, N.J. Dotsenko,
L.V. Gerasimenko, I.A. Shekhunova*
Hypertensive heart disease. Modern look 7

Ханюков О.О., Смольянова О.В.
Роль карнітину в регуляції енергетичного обміну
й модульованні перебігу серцево-судинних
захворювань і цукрового діабету 15

O.O. Khaniukov, O.V. Smolianova
The role of carnitine in the regulation of energy
metabolism and modulation of the course
of cardiovascular diseases and diabetes mellitus..... 15

Головач І.Ю., Егудина Е.Д.
Современные достижения в диагностике
и менеджменте гигантоклеточного артериита 25

I.Yu. Golovach, Ye.D. Yehudina
Modern updates in the diagnosis
and management of giant cell arteritis 25

НА ДОПОМОГУ КЛІНІЦИСТУ

TO HELP CLINICIANS

Сіренко Ю.М.
Заспокійливі результати нових досліджень
блокаторів ангіотензину II при COVID-19 33

Yu.M. Sirenko
Soothing results of new studies of angiotensin II
blockers in COVID-19 33

Купріненко Н.В.
Зофеноприл: особливості застосування
в терапії артеріальної гіпертензії 36

N.V. Kuprinenko
Zofenopril: features of application
in therapy of arterial hypertension 36

Радченко Г.Д., Кушнір С.М., Сіренко Ю.М.
Легенева гіпертензія та хвороби легень:
діагностика та лікування згідно
з рекомендаціями (клінічний випадок) 38

G.D. Radchenko, S.M. Kushnir, Yu.M. Sirenko
Pulmonary hypertension and lung diseases:
diagnosis and treatment according
to guidelines (a clinical case) 38

Васкес Абанто А.Е., Васкес Абанто Х.Е.
Актуализация данных
по артериальной гипертензии к 2020 году
(часть 1) 51

A.E. Vasquez Abanto, J.E. Vasquez Abanto
Updating data
on arterial hypertension by the year 2020
(part 1) 51

Сіренко Ю.М.
Коментар редакції до статті «Актуалізація
даних про артеріальну гіпертензію до 2020 року»
Васкеса Абанто Г.Е. і Васкес Абанто Х.Е. 67

Yu.M. Sirenko
Editorial comment to the article "Updating
data on arterial hypertension by the year 2020"
by A.E. VasquezAbanto and J.E. Vasquez Abanto 67

КЛІНІЧНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

CLINICAL RESEARCHES

Єна Л.М., Христофорова Г.М., Ахаладзе М.Г.
Геріатричний синдром депресії в пацієнтів
похилого і старечого віку з гіпертонічною
хворобою 70

L.M. Yena, H.M. Khrystoforova, M.G. Akhaladze
Geriatric depression
syndrome in elderly
and senile hypertensive patients 70

*Мищенко Л.А., Купчинська О.Г., Матова О.О.,
Сербенюк К.І., Гулкевич О.В., Радченко В.В.*
Особливості ураження органів-мішеней
у пацієнтів із резистентною артеріальною
гіпертензією 75

*L.A. Mishchenko, O.G. Kupchynska, O.O. Matova,
K.I. Serbeniuk, O.V. Gulkevych, V.V. Radchenko*
Features of target organ damage
in patients with resistant arterial
hypertension 75

ЛЕКЦІЯ

Коваль С.М., Мисниченко О.В., Літвінова О.М.,
Барановська Г.В.

Когнітивні порушення та деменція у хворих
на артеріальну гіпертензію.
Частина I. Класифікація, поширеність,
механізми розвитку порушень
когнітивних функцій та рекомендації
щодо обстеження хворих..... 84

НОВЕ У КАРДІОЛОГІЇ

У новому дослідженні продемонстрована
користь заміни тваринних жирів
на оливкову олію 92

Американські лікарні та контроль артеріального
тиску: недостатній прохідний рівень..... 93

Кількість кроків на день та смертність
від серцево-судинних захворювань
у літніх жінок: дослідження OPACH..... 93

Нерегулярність сну та ризик серцево-судинних
подій 94

Серцево-судинна смертність вища у пацієнтів
з інфарктом міокарда 2-го типу..... 94

На фоні антигіпертензивної терапії зниження
артеріального тиску має більше значення,
ніж клас препаратів..... 96

Нездатність віртуального тренера забезпечити
ефективне ведення пацієнта з артеріальною
гіпертензією 97

Варіабельність часу засинання, тривалості сну
пов'язана з ризиком ССЗ..... 98

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Thomas Unger, Claudio Borghi, Fadi Charchar,
Nadia A. Khan, Neil R. Poulter, Dorairaj Prabhakaran,
Agustin Ramirez, Markus Schlaich, George S. Stergiou,
Maciej Tomaszewski, Richard D. Wainford,
Bryan Williams, Aletta E. Schutte

Глобальні практичні рекомендації
з гіпертензії Міжнародного товариства
гіпертензії 2020 року..... 100

ПАМ'ЯТЬ

Пам'яті Миколи Кузьмича Фуркала
(1923–2020) 125

ОФІЦІЙНА ІНФОРМАЦІЯ

XI Міжнародний медичний форум
«Інновації в медицині — здоров'я нації»..... 126

Вимоги до оформлення статей 128

Медична книга 130

LECTURE

S.M. Koval, O.V. Mysnychenko, O.M. Lytvynova,
G.V. Baranovska

Cognitive impairment and dementia in patients
with arterial hypertension.
Part I. Classification, prevalence,
mechanisms of development
of cognitive impairment and recommendations
for examination of patients 84

ADVANCES IN CARDIOLOGY

A new study demonstrates the benefits
of replacing animal fats with
olive oil 92

American hospitals and blood pressure control:
insufficient surveillance 93

Steps-per-day and cardiovascular
disease mortality in older women:
the OPACH study 93

Sleep irregularity and risk of cardiovascular
events 94

Cardiovascular mortality is higher in patients
with myocardial infarction type 2 94

Against the background of antihypertensive therapy,
lowering blood pressure is more important than
class of drugs 96

The inability of a coaching application to ensure
effective management of a patient with arterial
hypertension 97

Variation in sleep time, sleep duration are associated
with CVD risk 98

METHODOICAL RECOMMENDATIONS

Thomas Unger, Claudio Borghi, Fadi Charchar,
Nadia A. Khan, Neil R. Poulter, Dorairaj Prabhakaran,
Agustin Ramirez, Markus Schlaich, George S. Stergiou,
Maciej Tomaszewski, Richard D. Wainford,
Bryan Williams, Aletta E. Schutte

2020 International Society
of Hypertension Global Hypertension
Practice Guidelines 100

MEMORY

In memory of Mykola Kuzmych Furkalo
(1923–2020) 125

OFFICIAL INFORMATION

XI International Medical Forum "Innovations
in Medicine — the Health of the Nation" 126

Guidelines for submitting articles 128

Medical book 130